

聖徒交通 Announcements

- 一、我們誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，盼望您在這找著屬靈的家。請您填妥記名單後交回給招待。
We sincerely welcome all the new friends, may you find your spiritual home here.
- 二、每週二教會有禱告聚會，盼望主興起更多禱告勇士，一同來到主寶座前敬拜與祈求。〈所有主的工作都是由禱告開始〉
We pray that God will raise more prayer warriors to pray before His throne for the blessings of His church on Tuesday night prayer meeting.
- 三、本週五晚間在教會有讀經聚會，壯年組和中青組將交通腓立比書第四章，青年組將交通約翰壹書第二章，歡迎弟兄姊妹們參加。
This coming Friday is the bible study. We welcome all to come.
- 四、下主日上午九點半有聖經課程，將交通列王記下第十章。
There is a Bible Truth Class every Sunday morning at 9:30. All are welcome.
- 五、請福音朋友們於主日上午十時在副堂教室參加福音真理班，歡迎弟兄姊妹每主日邀請朋友們參加福音班。
There is a gospel class every Sunday morning at 10:00. We welcome all gospel friends to attend the class.
- 六、基督見證使團 2005 年夏令會將於七月一日（週五）晚間至七月四日（週一）中午，在 Redland 大學舉行，主題是“升天與再來的基督”，請弟兄姊妹儘早報名，並將報名單填妥交給程一瑩姊妹。
2005 Summer Conference will be held at University of Redland from July 1st (Friday evening) to July 4th (Monday Noon). The theme for this year's conference is "The Ascending And The Returning Christ". Please register soon and turn in your forms to Sister Linda.
- 七、本週整潔是由英文組弟兄姊妹負責。
This week's cleaning group: English Group.

聖迦谷基督徒聚會

Christian Assembly of San Gabriel Valley



主日敬拜聚會	Sunday Worship
9:30a.m. 建立聚會	Edification Class
	聖經真理
10:00a.m. 擘餅聚會	Breaking of Bread
	Sunday School
	Gospel Class
10:45a.m. 信息聚會	Message Meeting
週二禱告聚會	Tuesday Prayer Meeting
7:30p.m. 敬拜及代禱	Worship and Pray
週五讀經聚會	Friday Bible Study Meeting
7:00p.m. 愛筵	Dinner
7:30p.m. 聚會	Meeting

8141 Hellman Ave. Rosemead, CA 91770
(626) 307-0000 / (562) 412-3769
www.casgvwest.org

二〇〇五年五月十五日

主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅聚會：

羅家駒，任 杰

『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、信息聚會：

見證：張 娟

短講：馬邦彥

領詩：詩 班

報告：王興桐

司琴：音樂服事小組

詩歌：詩歌# 115 主活

詩歌# 611 無人像耶穌這樣愛顧我

主題：又真又活的神

經節：

箴 18:14 人有疾病，心能忍耐；心靈憂傷，誰能承當呢？

詩 27:13-14 我若不信在活人之地得見耶和華的恩惠，就早已喪膽了。要等候耶和華！當壯膽，堅固你的心！我再說，要等候耶和華！

賽 53:4-6 他誠然擔當我們的憂患，背負我們的痛苦；我們卻以為他受責罰，被 神擊打苦待了。哪知他為我們的過犯受害，為我們的罪孽壓傷。因他受的刑罰，我們得平安；因他受的鞭傷，我們得醫治。我們都如羊走迷；各人偏行己路；耶和華使我們眾人的罪孽都歸在他身上。

羅 10:9-11 你若口裏認耶穌為主，心裏信 神叫他從死裏復活，就必得救。因為人心裏相信，就可以稱義；口裏承認，就可以得救。經上說：「凡信他的人必不至於羞愧。」

聖迦谷基督徒聚會財物收支表

INCOME STATEMENT

四月份收支明細	Income Statement (Apr. 2005)	
承三月份結餘	Beginning Balance	\$ 1,706.26
四月份奉獻收入	Offering Received	<u>6,563.00</u>
四月份總收入	Gross Income	\$ 8,269.26
奉獻包 1 包已代轉	Designated Offering Envelopes 1	
支出項目	Expenses	
代轉指定為聖徒	Transfer for Saints	\$ 1,875.00
為同工們生活奉獻	Offerings for Coworkers	2,100.00
電 費	Electric Bill	121.98
園 丁	Gardener	210.00
愛 筵	Love Feast	1,160.00
週五兒童照顧	Friday Children's School	80.00
幼兒照顧	Babysitter	140.00
會所警報系統	Alarm System	35.95
電話費	Telephone Bill	52.92
垃圾費	Disposal	96.10
瓦斯費	Gas Bill	31.33
報紙廣告	Newspaper Advertisement (1-3)	146.00
廚房用具及米	Kitchenware & Rice	<u>192.72</u>
四月份總支出	TOTAL EXPENSES	<u>\$ 6,242.00</u>
四月份結餘	NET BALANCE	<u>\$ 2,027.26</u>
專項：	SPECIAL FUND:	
大陸事工	China Mission Fund	\$ 1,950.00
會所基金總結餘	Church Bldg. Fund	\$ 11,121.08
詩班	Choir	\$ 100.00
4/16/2005 郊遊收入	4/16/2005 Church Outing Income	\$ 2,280.00
郊遊支出	Expense	<u>\$ (2,093.00)</u>
結餘轉入會所基金	Balance transfer to Church Fund	\$ 187.00